

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

---

**ПОСЛАНИЕ ПО СЛУЧАЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ БОРЬБЫ  
ЗА ЛИКВИДАЦИЮ НИЩЕТЫ****17 октября 2016 года**

Близится к концу первый год осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В этой повестке дня на период до 2030 года, содержащей 17 целей в области устойчивого развития, воплощено всеобщее видение путей обеспечения мира, процветания и достоинства для всех людей, живущих на здоровой планете. Достижение этой цели немыслимо без выполнения мандата, закрепленного в ЦУР 1, а именно ликвидации нищеты во всех ее формах.

Сегодня около 1 миллиарда человек живут в условиях крайней нищеты, и более 800 миллионов страдают от голода и недостаточного питания. Однако нищета измеряется не только показателями недостаточного уровня доходов. Она проявляется в виде ограниченного доступа к услугам здравоохранения, образования и к другим видам услуг первой необходимости и слишком часто — в виде ущемления или нарушения других основных прав человека.

Нищета является как причиной, так и следствием маргинализации и социальной изоляции. Для того чтобы выполнить данное в Повестке дня на период до 2030 года обещание о том, что никто не будет оставлен позади, мы должны решить проблему унижений и социальной изоляции, с которой сталкиваются люди, живущие в условиях нищеты.

Унижения и социальная изоляция являются мощными факторами, вызывающими социальные волнения и порождающими, в крайних случаях, воинствующий экстремизм, который лишает покоя столь многочисленные районы нашей планеты. Однако в большинстве случаев люди, живущие в условиях нищеты, стойко переносят эти социальные беды, продолжая искать выход из унижительной реальности своей повседневной жизни.

Правительства и общества во всех странах обязаны добиваться устранения системных факторов социально-экономического неравенства и содействовать вовлечению в эту работу всех людей, живущих в условиях крайней нищеты, с тем чтобы они могли самостоятельно помогать себе, своим семьям и своим общинам строить более справедливое, устойчивое и благополучное будущее для всех.

Сегодняшние мероприятия по празднованию Дня проходят под девизом «Обеспечение перехода от унижений и социальной изоляции к всеобщему участию: ликвидация нищеты во всех ее формах». Мы должны разбить оковы нищеты и социальной изоляции, опутавшие такое большое количество людей во всех регионах мира. Мы должны строить свободные от социальных барьеров общества, в которых поощряется всеобщее участие. Мы должны

обеспечить всем людям, живущим в условиях нищеты, возможность быть услышанными.

В этот Международный день борьбы за ликвидацию нищеты давайте прислушаемся к людям, живущим в условиях нищеты, и выслушаем их голоса. Давайте примем обязательство уважать и защищать права человека всех людей и положить конец унижениям и социальной изоляции, с которыми ежедневно сталкиваются люди, живущие в условиях нищеты, путем содействия их вовлечению во всеобщие усилия, направленные на то, чтобы раз и навсегда покончить с крайней нищетой.